

“The Lord's Prayer” in Old English (with Middle English and Modern English translations)

Old English	Middle English	Modern English
Fæder ure þu þe eart on heofonum, si þin nama gehalgod. to becume þin rice, gewurpe ðin willa, on eorðan swa swa on heofonum. urne gedæghwamlican hlaf syle us todæg, and forgyf us ure gyltas, swa swa we forgyfað urum gyltendum. and ne gelæd þu us on costnunge, ac alys us of yfele sopleice.	Oure fadir þat art in heuenes halwid be þi name; þi reume or kyngdom come to be. Be þi wille don in herpe as it is dounin heuene. yeue to us today oure eche dayes bred. And foryeue to us oure dettis þat is oure synnys as we foryeuen to oure dettouris þat is to men þat han synned in us. And lede us not into temptacion but delyuere us from euyl.	Our father which art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

[Close this window](#)